

О т з ы в

официального оппонента на кандидатскую диссертации Эшоновой Мутрибахон Асадхоновны «Теоретические и практические аспекты национальной особенности творчества Мирзо Турсунзаде» по специальности 10.01.08. Теория литературы. Текстология -Душанбе-2019. - 192с.

Диссертация Эшоновой Мутрибахон Асадхоновны «Теоретические и практические аспекты национальной особенности творчества Мирзо Турсунзаде» посвящено проблеме национальнго аспекта литературных произведений Мирзо Турсунзаде. Данная концепция имеет реальную основу современного мира и богата событиями судьбы малых и крупных наций и народностей на пути эволюции их национального самопознания.

В современном мире особое значение приобретают национальные аспекты духовной жизни человечества и все нации и народности активнее втягиваются в процесс политической, общественной, экономической и культурной эволюции, борются за свою самобытность и независимость. На этой почве усиливается процес глобализации, эволюцию и национального самосознания. Поэтому особое значение обретае проблема национальной самобытности литературы и культуры, которой присущи теоретические и практические аспекты и одной из важных задач литературоведения является исследование национальных аспектов творчества великих литераторов, идейно-художественную связь их наследия с историей собственного народа и реалиями современного мира. Кроме этого, национальное самосознание охватывает новый духовный уровень, рассматривающий человека в контексте мировой культуры и общечеловеческих ценностей.

В творчестве Мирзо Турсунзаде- известнейшего и общественного деятеля, великий и благородного таджикского поэта национальные и общечеловеческие аспекты имеет важное значения и идеально соотносятся и являются единными. Поет посредством своего творчества смог защитить свое человеческую и художественную уникальность в сложный период истории таджиков. Следовательно, через призму сохранения национального менталитета и применения его важных аспектов в общественной деятельности, особенно в своих творениях проделал огромную и незыблемую творческий труд. Поэтому безсомнения его творческой концепции признанно и рассмотренно в современной процессе таджикской литература и литературной критики.

Исследователи творчества Мирзо Турсунзаде до этого времени часто делают упор на интернациональные особенности его поэзии, оставляя без внимания ее национальную особенность и данная проблема отдельно не рассматривалась. В литературной критике и литературоведении советском периода тема интернационализма и дружбы народов базируется на догматическом мышлении, рассматривая национальные особенности как второстепенный элемент художественного творчества и изображению национальной особенности считалась идеологической ошибкой.

Изменения в изучении данной проблемы произошли во второй половине 50-х годов прошлого века и появились первые литературоведческие работы, которых проблемы национальной и интернациональной особенностей рассматривались в статьи и книги И.С. Брагинского «О национальном и интернациональном в творчестве С. Айни» (1972), Г. И. Ломидзе «Ленинизм и судьбы национальных литератур» (1982), Мухаммеджана Шакури «Связь времен и народов» (1982), Хамрокула Шодикулова «Национальные и общечеловеческие особенности поэзии Турсунзаде» (1970), Рустама Ваххоба «Национальная идея в творчестве Мирзо Турсунзаде» (1991), Масрура Абдуллоха «Устод Айни и национальное самосознание» (1996) и т.д.,

Творчество Мирзо Турсунзаде из всех таджикских современных литераторов больше всего охваченно синтеза интернациональное и национальное ценность, несмотря на существующие строгие партийные установки в литературе и искусстве советского периода и была присуще ярко выраженная национальная самобытность. Произведения Мирзо Турсунзаде являются выразителями нрава, характера, обычаев, быта, языка, традиций, истории и культуры таджикского народа и показывает характерную особенность национального аспекта его поэтического мастерства. Всестороннее научное исследование проблемы национальной особенности в творчестве Мирзо Турсунзаде, выявляет не только теоретические и практические аспекты диалектики сосуществования национального и интернационального в таджикской советской литературе, на примере творческого наследия одного из её ярких представителей, но и особенности развития национального начала в критических и неблагоприятных условиях советской действительности. Исследования вопроса национального аспекта творчество Мирзо Турсунзаде в контексте всего наследия поэта, в первую очередь, являются необходимостью нового подхода к изучению современной таджикской литературы и способствует раскрытию характерных художественных особенностей национальных и интернациональных аспектов его литературного наследия и способствует постижению процесса

художественного восприятия целого периода таджикской литературы, в том числе процесса формирования и эволюции поэзии.

Основной целью диссертационной работы является подробное изучение проблемы национальных и общечеловеческих аспектов творчества Мирзо Турсунзаде и имеет важное значение для определения характерных идейно-содержательных и художественных особенностей его поэзии и способствует социально-историческому пробуждению самосознания народа. Поэзия Мирзо Турсунзаде с самого начала имела особый национальный характер и была выразителем чаяний таджиков. Лучшие образцы его поэзии, выражая национальную самобытность таджиков, играли важную роль в воспитании в них чувства самопознания и самоутверждения.

Данная диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и списка использованной литературы.

Во введение диссертации обоснована актуальность избранной темы, определены цели и задачи исследования, степень изученности вопроса, его научная новизна, теоретическая и практическая значимость, дана краткая характеристика источников научного анализа. Исследователи творчества Мирзо Турсунзаде, продолжая традиции советского интернационализма не оставляют без внимания ее национальную особенность его диалектики взаимодействия.

Первая глава диссертации «Творческая эволюция Мирзо Турсунзаде как национального поэта» состоит из трёх разделов. Первый раздел первой главы «Формирование своеобразия национальных чаяний и художественных замыслов в творчестве поэта», посвящен анализу процесса формирования и эволюции характерных особенностей художественных принципов отображения национальных чаяний в творчестве Мирзо Турсунзаде. Исходя из реалий эпохи жизни поэта и процесса творческого развития определяется три этапа формирования и эволюции особенностей художественного мышления поэта.

Тридцатые годы прошлого века были периодом формирования и проявления национально-художественной индивидуальности Мирзо Турсунзаде и несмотря на социально-политические и тематические факторы в художественном творчестве, Мирзо Турсунзаде стремился к сохранению и продвижению традиционных ценностей таджикско-персидской классической литературы. Благодаря этим стремлениям углубляет синтез национального и интернационального аспектов обеспечивающим их содержательную общечеловеческую ценность его творчеству. Особый интерес Мирзо Турсунзаде к классической литературе, социальные вопросы истории таджикского народа, сопоставление прошлого и настоящего, отрицание

былого и утверждение нового, его непосредственное участие в сборе и издании народного творчества свидетельствовали о стремлении поэта, направленном на освещение национальной истории, литературы и культуры. Одной из особенностей творческой эволюции М. Турсунзаде была верность поэта традициям национальной классической литературы, что, способствовало совершенствованию национального аспекта его произведений. Это наиболее ярко проявилось в использовании им жанровых разновидностей, элементов поэтики и художественных приёмов традиционной поэзии.

Диссертант справедливо отмечает, что 40- 50-е годы, расширился круг тематики поэзии Мирзо Турсунзаде, укрепилась взаимосвязь национального и общечеловеческого аспектов в его произведениях, усилились патриотические мотивы в стихотворениях военного периода – «До свидания, дорогая мама», «Согласие матери», «Памяти капитана», «Медсёстры», «На войну!», «Никогда!», а также поэма «Сын Родины». Художественные идеи и национальные чаяния Мирзо Турсунзаде, обретая глубокую гуманистическую сущность, прежде всего, были направлены на защиту общечеловеческих интересов. Добро и зло, с точки зрения поэта, не следует оценивать лишь в ассоциации с Родиной и в национальном масштабе, ибо «не всё, что исходит от родины, обретает национальный аспект. Мирзо Турсунзаде в своих произведениях проявляет национальную гордость при защите человека, независимо от его национальности и социального статуса, о чём ярко свидетельствуют герои его поэм и лирический герой его стихотворений, а также содержание и дух его поэтических и литературно-критических произведений. В своих эпических и лиро-эпических поэмах Мирзо Турсунзаде больше удалось достичь социально-философских обобщений при изображении тематики и проблематики Востока. Эта творческая эволюция была особенно заметна в его поэмах «Хасан арбакеш» (1954), «Голос Азии» (1955), «Святая девушка» (1955), «Вечный свет» (1957) и «Дорогая моя» (1959), которые являются новым художественным словом в таджикской поэзии, весьма ярко отображающим национальные и общечеловеческие новые тенденциями. Это тенденцию в творчестве Мирзо Турсунзаде на данном этапе определяет его тяготение к широкомасштабным социально-этическим понятиям, таким как мир, народ и будущее. Именно эта мотивация является главным фактором слияния и синтеза идей национальной гордости, с одной стороны, интернационализма – с другой. В совокупности эти идеи послужили основой художественного изображения и воспевания мира, дружбы, свободы и человеколюбия в творчестве Мирзо Турсунзаде не только военного периода, но и последующих этапов.

В шестдесятые и последующие годы знаменуют новый этап в творческом развитии Мирзо Турсунзаде особую эволюцию с точки зрения манеры изложения и украшения речи наблюдается в его поэмах «Дорогая моя» (1959) и «От Ганга до Кремля» и стихах «О, поэт» (1962), «Высокое гнездо» (1968), «Перо» (1975), «Не теряйте друзей» (1975) и т.д. Поэзия Турсунзаде данного периода являясь символом национальной культуры, своеобразно отображает национальный менталитет и историко-культурное бытие таджиков в новой исторической эпохе, его беспредельную любовь к родине и своему народу.

В второй раздел первой главы под названием я **«Национальная и общечеловеческая тематика и проблематика в творчестве Мирзо Турсунзаде»**. диссертант рассматривает работы таджикских ученых, таких как Н. Масуми, А. Сайфуллаев, Х. Шодиккулов, Ю. Бабаев, А. Кучаров, которых значительной степени уделялось внимание на этнокультурным и межнациональным особенностям поэзии Мирзо Турсунзаде. Естественно под влиянием господствующей идеологии, больше обращались к изучению и оценке зарубежной тематики и сосредотачивались на вопросах мира, войны, гуманизма в поэзии Мирзо Турсунзаде. Художественные концепции и идеи Мирзо Турсунзаде развивались на фоне национальных традиций, историческая судьба и культура таджиков.

Диссертант подвергают критический анализ разделение литературоведом Х. Шодиккуловым поэзию Мирзо Турсунзаде на несколько групп, исходя из тематики и охвата национальных вопросов в произведениях поэта и не может согласиться с подобной классификацией, поскольку национальная тематика и проблематика, связанная с исторической судьбой таджиков, их культурой и традициями, отражена во всех произведениях поэта. Также большинство исследователей, обращают внимание на общечеловеческие и интернациональные особенности произведений Мирзо Турсунзаде, главным образом ограничивались произведений, написанных на зарубежную тематику. В истине соотношение национального и общечеловеческого в произведениях Мирзо Турсунзаде является одним из главных факторов творческого успеха поэта.

Третий раздел первой главы **«Национальные особенности произведений поэта»**, рассматриваются идейно-тематическое, этнокультурное и художественно-изобразительное своеобразие отображения элементов национальной самобытности, и эволюция национальной идеи в поэзии Мирзо Турсунзаде.

Диссертант отмечает, что в поэзии Мирзо Турсунзаде национальное и общечеловеческое тематика вытекают из социально-политического и

исторического бытия народа, являются выразителями уникальных аспектов его художественного мышления, национальных и общечеловеческих чаяний. В этом процессе стало меняться национальное художественное сознание, которые привела к идеологическим и эстетическим результатам с позитивные и негативные стороны. Поэт, представлялся грядущую судьбу своей нации в зеркале коммунистической гуманной докторины и творчества его отчётливо отражают эволюцию этой идеи. Идейное содержание произведения Мирзо Турсунзаде, составляют человеколюбие, дружба, мир, призыв к борьбе против войны, насилия, угнетения и зарубежную тематику. Обращение Мирзо Турсунзаде к национальной проблеме в контексте реалий его времени показывает обострение общечеловеческих и национальных вопросов в политико-экономическом масштабе и общечеловеческие устремления в национальном контексте обретают специфическую форму. В центре произведения «Голос Азии», «Дорогая моя», «От Ганга до Кремля», «Индийская баллада», «Я из свободного Востока» и другие отоброженно единство восприятия общечеловеческих и национальных вопросов, сохраняется колорит национальной духовности.

Вторая глава диссертации **«Отображение национальных образов и характеров в творчестве Мирзо Турсунзаде»** посвящена выявлению особенностей выбора и изображения поэтом национальных образов и характеров в своих произведениях. Мирзо Турсунзаде был представителями эпохи огромных социальных потрясений и социальные и духовные изменения в жизни таджикского общества художественно отображены в его произведениях посредством изображения национальных образов и характеров. Признания и популярности поэзии Мирзо Турсунзаде и авторитет его личности и поэтической репутации заключается в том, что, в контексте национальных реалий он отображал значимые политические и социальные проблемы и наполнен колоритный национальный дух, образы и характеры народа. В его произведениях, наряду с интересом к интернациональным темам, особое место занимает национальную натуру изображаемых им личностей, на их нравы и характеры. В диссертации проанализированны его поэмы «Осень и весна» и «Хасан арбакеш», свободной и счастливой Угулой («Осень и весна»), своенравного, гордого Хасана и устремлённой к просвещению Садаф («Хасан арбакеш»), борца против фашизма Кодира и его верной возлюбленной Саодат («Сын Родины»), Айни («Вечный свет») и т.д.

В диссертации проводят художественный анализ образы поэмы «Хасан арбакеш», которых изображена эволюция характеров представителей трудовых слоёв таджикского общества в период строительства нового социалистического строя. Образы Хасан и Садаф в основном соответствуют

идеологическим потребностям и предписаниям времени, изображает духовные и национальные особенности таджикского народа. Взгляд и национальную идею Мирзо Турсунзаде, основу которых составляют человеческая нравственность и национальный характер героя произведения. являются главными стержнем изображенными реальной судьбы таджикского народа. Наряду с изображением национальных реалий, показывает дух времени и природную среду родного края, и создает типичный образ своего народа. Отражение национальных образов ярко проявляется в произведениях, посвященных женской тематике. В художественной разработке этой тематики поэт исходил из индивидуального восприятия и трактовки образов конкретных личностей и социально-исторической позиции в поэме «Дорогая моя», стихотворения «Сердце матери», «Моя мать» и другие, которые изображены находятся индивидуальные личности и типичные характеры, конкретных обстоятельств и условий образы женщин и матерей. В поэмах «Голос Азии» (1955), «Святая девушка» (1955), «Вечный свет» (1957) и «Дорогая моя» (1960) изображены женщины нового типа разных национальностей, которые показывает реальную судьбу, неотделимую от исторического и духовного контекста жизни своих народов.

Третья глава диссертации **«Художественные виды и национальные формы в творчестве поэта»**, посвящена раскрытию теории этого вопроса, таких понятия «художественная форма» и «национальная форма» и взаимообогащения в совокупности национальные особенности творчество поэта. Проблема национальной форме в поэзии Мирзо Турсунзаде неотделим от преемственности и рассматривается в разрезе проблемы традиции и новаторства. В творчестве Мирзо Турсунзаде особое место занимают поэм, месневи, газель, мусаммат, мухаммас, таркиббанд, рубай и стихи, состоящие из четырёхстрочных строф (четверостиший). Эти поэтические формы использованно в их рифмовку, размеры коррективы соответственно тематике, объём содержанию произведения и авторскому идейно-художественному замыслу.

Диссертант отмечает, что Мирзо Турсунзаде применил меснави не большого объёма их для выражения социальных взглядов, зачастую имеющих просветительскую направленность. Примером могут быть стихотворения цикла «Индийская баллада», в которых использованы форма и стиль дидактических месневи прошлого. Значимой особенностью традиционной структуры поэзии Мирзо Турсунзаде является активное присутствие в ней регионального и местного колорита, отражающего формальные национальные элементы художественного мышления поэта. Более объемные свои поэмы, такие как «Сын Родины», «Вечный свет», «Дорогая моя», «От Ганга до

Кремля» и т.д., поэт создал в форме поэм-месневи, в которых соблюдены все требования традиционной жанровой формы. Кроме этого в диссертации исследуются такими поэтическими формами использованной Мирзо Турсунзаде, чохорпора (мураббаъ, стихи, состоящие из четырёхстрочных строф), газели, мухаммас, таркиббанд, рубаи, дубейти и т.д., В форме меснави созданы поэма «Хасан арбакеш», известные стихотворения поэта «Высокое гнездо», «Моя мать», «Сердце матери» и т.д.

В диссертации на основе анализа языковых особенностей творчество поэта утверждается, что он относясь к язык, как к первоначальному средству сбережения и укрепления национальной самобытности. Использование Мирзо Турсунзаде богатства и возможностей родного языка является исходным пунктом национальной формы его произведений. Другим элементом, определяющим национальную форму поэзии Мирзо Турсунзаде, является изображение и описание природного, географического и регионального своеобразия Таджикистана. На примерах анализа таких стихотворений поэта, как «Вода Душанбе», «Хранителю сокровищ», «Песня реки», «Гиссарский хребет», «Чабан», «Осень», «Человек и гора», «Радуга» и поэмах «Хасан арбакеш», «От Ганга до Кремля» и «Вечный свет». весьма изящно и трогательно отображены конкретные географические объекты флоры и фауны и красочные явления природы Таджикистана.

В заключение диссертации в 18 пунктах подробно приводятся выводы автора по исследуемой проблеме и рекомендации.


В целом диссертация Эшоновой Мутрибахон Асадхоновной «Теоретические и практические аспекты национальной особенности творчества Мирзо Турсунзаде» дают возможность по новому оценить не только творчество Мирзо Турсунзаде и открыть его новые ранее неизвестные грани, но и взглянуть по-новому на всю таджикскую литературу советского периода. Однако, наряду с достижениями в работе имеются некоторые погрешности и упущения, устранение которых, на наш взгляд улучшать ее качество:

1. В диссертации встречаются обобщенные рассуждения без конкретного примера, которые носят описательный характер. Целесообразно было бы автору ограничить своё исследование отдельными произведениями поэта.
2. Мало примеров в трех части первом главе диссертации из самих произведений поэта. По нашему мнению, для оценки мастерства писателя надо было дать больше сравнений и анализа исследуемой теме.

3. В список использованные литературы не соблюдается единая требования и наблюдается разное формы список исползованных литературы, и отсутствовать некоторые современное исследования.
4. В диссертатсии наблюдается погрешности орфографи ческого и стилистического характера (стр. 17, 19, 21,116, 121 и.т. д.)

Указанные недостатки не имеют принципиального характера и не снижают общую положительную оценку диссертационной работы и не влияют на научную, теоретическую и практическую значимость проведенного исследования.

Диссертация является завершенной научной исследования имеющей существенное значение в таджикском литературоведении. Автореферат и публикации диссертанта вполне отражают основное содержание диссертации. В целом диссертационная работа Эшоновой Мутрибахон Асадхоновны «Теоретические и практические аспекты национальной особенности творчества Мирзо Турсунзаде» представляет собой исследование, соответствующее требованиям II раздела (пп. 9, 10, 11, 12, 13, 14) «Положения о присуждении ученых степеней», и является самостоятельной, научно-квалификационной работой, в которой содержится решение задачи, имеющей существенное значение для филологической отрасли знаний. Автор диссертации, Эшонова Мутрибахон Асадхоновна без сомнения, заслуживает присуждения ей искомой степени кандидата филологических наук по специальности **10.01.08 – Теория литературы, Текстология.**

доктор филологических наук, профессор
кафедры теории и истории литературы
Таджикского государственного педагогического
университета имени Садриддин Айни  Муллоев Абдусамад

02.12. 2019 г.

Адрес: (734003, Республика Таджикистан, г. Душанбе, пр. Рудаки 121),

Подпись профессора Муллоева Абдусамادا, заверяю:

Начальник УК ТГПУ С. Айни  Д. Назаров